210103 Notice 31/08/06 11:55 Page 1

Warranty - Garantie - Waarborg - Garantie - Garanzia - Garantia

This repliaca has an illimited warranty against all production defects. But there will be no warranty if the gun has been used unproperly, or if it has been modified or dismantled. Moreover, using pellets other than ones recommended on the box will cancel the warranty. In every matters, the first thing to do is to visit your Soft Air retailer. If he cannot fix your replica, then fill the warranty form and send it with gun to : **ENGLAND : Sportsmarketing Commerce Way, Withehall Road Industrial Estate, Colchester, Essex CO2 8HH.**

Ce pistolet bénéficie d'une garantie illimitée contre tout défaut de fabrication, mais n'est pas garanti contre l'usure des pièces, sauf usure prématurée anormale. Aucune garantie ne sera appliquée si le pistolet a été manipulé de façon incorrecte ou s'il a été démonté ou modifié. D'autre part, l'utilisation de billes autres que celles distribuées par CYBERGUN S.A. annulera d'office la garantie. Dans tous les cas, la première chose à faire est de s'adresser à son revendeur spécialisé en Soft Air. Si toutefois, votre revendeur ne peut vous réparer votre réplique, remplissez le certificat de garantie et envoyez-le avec votre pistolet complet à CYBERGUN S.A. qui assurera la réparation sous 3 semaines.
CYBERGUN S.A. - BP 87 - 91072 Bondoufle Cedex - FRANCE.

Dit pistool heeft een levenslange garantie voor fabricagefouten. Indien het pistool op een onjuiste manier werd gehanteerd, als het werd gedemonteerd of als de samenstelling werd gewijzigd, vervalt de garantie. Anderzijds zal tevens het gebruik van andere kogels dan de kogels die verdeed worden door «CYBERGUN S.A.» de garantie te niet doen. In al deze gevallen moet men zich vooreerst nach zijn gespecialiseerde verdeler wenden.
BENELUX, MIDARMS, Rue J. Lhoest 17, 602 CHERATTE - BELGIQUE

Diese pistole wird geliefert mit einer unbegrenzer Garantie gegen Fabrikationsfehler. Man kann kein Anspruch auf die Garantie machen falls die Pistole falsch verwendet worden ist, auseinander geholt wurde, oder modifiziert. Anderseits, verrichtet die Verwendung von Kugeln die nicht durch «CYBERGUN S.A.» distribuiert werden, automatisch den Anspruch auf die Garantie.
Schweiz : FREIBURGHAUS SA - CP 149 - 1225 Chene Bourg.

Questa arma beneficia di una garanzia illimita contro tutti i difetti di fabbricazione. Nessuna garanzia sara applicata se l'arma e'stata manipolata in maniera scorretta o anche se l'arma e'stata smontata o modificata. D'altra parte anche l'utilizzo di pallini non distribuiti da Model Program comportera l'annullamento della garanzia.
Distribuito in Italia dai migliori rivenditori.

Esta pistola tiene una garantia illimitada contra cualquier defecto de fabricacion. Esta o cualquier otra garantia perdera todos sus efectos en caso de uso incorrecto, desmontaje o modificacion. Por otro lado, la utilizacion de otras bolas que no sean las distribuidas por CYBERGUN S.A. anulara la garantia. En cualquier caso, lo primero que debe hacer es dirigirse a su vendedor especializado Soft Air. No obstante, si su vendedor no puede reparar su replica, rellene el certicado de garantia y envielo con su pistola completa a :
España : CYBERGUN ESPAÑA : Apartado de Correos 79 - 46182 LA CANYADA - ESPAGNE

WARRANTY CERTIFICATE / CERTIFICAT DE GARANTIE / WAARBORG / GARANTIE GARANZIA : CERTICADO DE GARANTIA

NAME / NOM / NOMBRE : _____ **AGE / EDAD :** _____

AD(D)RESSE / DIRECCION : _____

COUNTRY / PAYS / PAIS : _____
(Send to your country distributor / Envoyez au distributeur de votre pays / Enviar al distribuidor de su pais)

TELEPHONE / TELEFONO (DAY/JOURNÉE) _____

DESCRIBE THE BREAK DOWN / DECRIVEZ LA PANNE / DESCRIBA LA AVERIA : _____

REFERENCE OF YOUR GUN / REFERENCE DE VOTRE PISTOLET / REFERENCIA DE SU PISTOLA _____

DATE OF PURCHASE / DATE D'ACHAT / FECHA DE COMPRA : _____

STAMP OF YOUR RATAILOR CACHET DE VOTRE DÉTAILLANT / SELLO DE SU VENDEDOR :

SEND THIS PAGE FULLY COMPLETED TO THE DISTRIBUTOR OF YOUR COUNTRY ENVOYEZ CE CERTIFICAT DÛMENT REMPLI AU DISTRIBUTEUR DE VOTRE PAYS (ADRESSE CI-CONTRE) ENVIE ESTE CERTIFICADO CORRECTAMENTE RELLENO AL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS.

TAURUS® 24/7
REPLICAS

Instructions Manual - Manuel d'utilisation - Gebruisaawijzing Bedienungsanleitung - Manuale Di istruzione - Manual del usario

ENGL : This box contents : a soft air gun with magazines. Soft Air is a real replica gun shooting 6mm bb bellets.

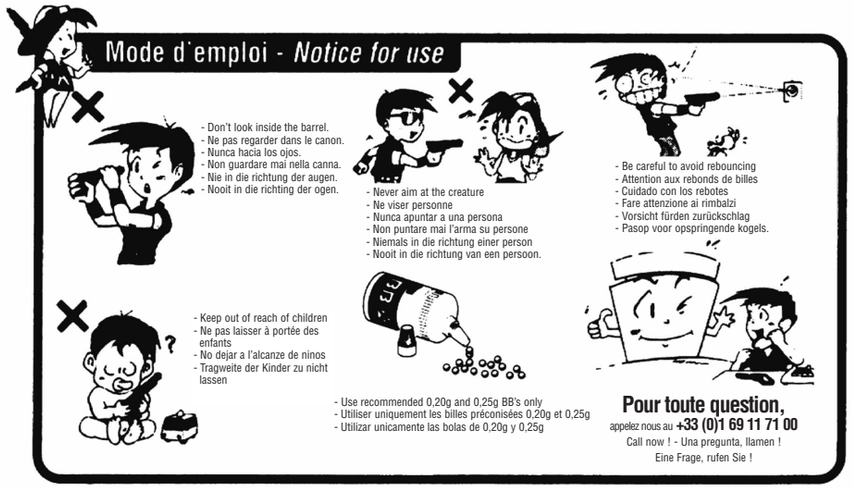
FR : Cette boîte contient un pistolet factice avec chargeurs. Cet Air Soft Gun® est un modèle factice d'arme tirant des billes en plastique inoffensives de 6 mm.
En France, la vente de ces produits est réglementée par le décret n°99-240 du 24 mars 1999, qui interdit la distribution aux mineurs des modèles dont l'énergie est comprise entre 0,08 et 2 Joules.

ND: Deze doos bevat : een pistool met laders. Soft Air brengt modellen namaak wapens samen die schieten met plastic 6 mm kogelns. Voor het kopen van deze producten dient u zich te shikken naar de wet van kracht in uw land.

D : Diese Dose enthält : eine pistole mit Magazins. Soft Air vereinigt Modelle von Imitations waffen welche schießen mit plastic 6 mm oder 5,5 Kugeln. Zum Anschaffen dieses Produktes, beachten Sie bitte die im jeweiligen Land geltende Rechstlage.

I : Questa scatola contiene : una pistola con caricatori. Il Soft Air raggruppa le riproduzioini di armi che sparano pallini in plastica da 6 mm. Per l'acquisito di questo prodotto, si prega di conformarsi alla legislazione vigente nel proprio paase.

E : Esta caja contiene una réplica de pistola. Soft Air agrupa las réplicas de armas que disparan bolas de plastico de 6 mm. Para la compra de este producto, conformese con la legislacion en vigor en su pais.


Mode d'emploi - Notice for use
- Don't look inside the barrel.
- Ne pas regarder dans le canon.
- Nunca hacia los ojos.
- Non guardare mai nella canna.
- Nie in die richtung der augen.
- Nooit in die richting der ogen.
- Never aim at the creature
- Ne viser personne
- Nunca apuntar a una persona
- Non puntare mai l'arma su persone
- Niemals in die richtung einer person
- Nooit in die richtung van een persoon.
- Be careful to avoid rebouncing
- Attention aux rebonds de billes
- Cuidado con los rebotes
- Fare attenzione ai rimbalzi
- Vorsicht fürden zurückschlag
- Pasop voor opspringende kogels.
- Keep out of reach of children
- Ne pas laisser à portée des enfants
- No dejar a l'alcanze de ninos
- Tragweite der Kinder zu nicht lassen
- Use recommended 0,20g and 0,25g BB's only
- Utiliser uniquement les billes préconisées 0,20g et 0,25g
- Utilizar unicamente las bolas de 0,20g y 0,25g
Pour toute question,
appelez nous au +33 (0)1 69 11 71 00
Call now ! - Una pregunta, llamen !
Eine Frage, rufen Sie !

CYBERGUN SA Licencié officiel pour l'Air Soft Gun® des marques :
Smith & Wesson, Colt, Uzi, Auto Ordnance, Sig Sauer, Desert Eagle, IMI, Taurus, Famas, Tanfoglio, Mauser, Thompson, DPMS Panther Arms, Kalashnikov, Mossberg.

BP 87 - 91072 BONDOUFLE CEDEX - FRANCE
RC PARIS B 337 643 795

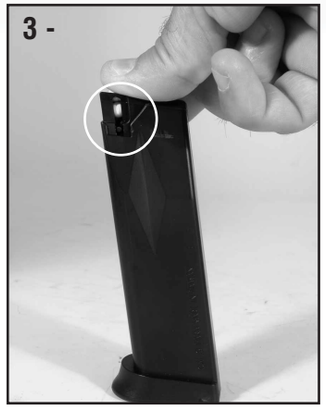
www.cybergun.com

TAURUS® 24/7
REPLICAS

INSTRUCTIONS MANUAL - MANUEL D'UTILISATION - MANUAL DEL USARIO

THESE INSTRUCTIONS ARE ALSO VALID FOR OTHERS VERSIONS (SILVER, BLACK & SILVER...)
LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS SONT ÉGALEMENT VALABLES POUR LES AUTRES VERSIONS DE CE MÊME MODÈLE (CHROME, NOIR & CHROME...)
EL MANUAL SIGUIENTE SIRVE TAMBIÉN A LAS OTRAS VERSIONES DE ESTE MODELO (COLOR PLATA, COLOR PLATA & NEGRO...)

1 - To remove the magazine, press the release (1) located on the left side of the grip. Slide magazine out.
1 - Pour enlever le chargeur, appuyez sur l'arrêtoir (1) situé sur le côté gauche de la poignée. Puis glissez le chargeur hors de la réplique.
1 - Para sacar el cargador, apretar en el botón (1) situado al lado izquierdo de la replica. Le saquen fuera de la replica.



2 and 3 - Load the magazine with the appropriate ammos (one by one, or with a Speed Loader Réf. : 603021 - not included-). The maximum capacity is 25 rounds.
2 et 3 - Placez les billes préconisées dans le chargeur (une par une, ou avec un Speed Loader Réf. : 603021 – non inclus). La capacité maxi est de 25 billes.
2 et 3 - Llenar el cargador con las bolas preconizadas Cybergun (una por una, o con un Speed Loader Réf. : 603021 - no incluido). La capacidad máxima es de 25 bolas.

4 - Slide the magazine in the grip until it is locked (a distinct click will be heard).
4 - Glissez le chargeur dans le modèle jusqu'à percevoir le click de blocage.
4 - Pongan el cargador en el modelo hasta percibir el click de bloqueo.

5 - In order to fire, you have to cock the gun each time: pull the slide backward as shown and release.
5 - Pour tirer, il faut armer le pistolet à chaque fois : pour cela, tirez la culasse en arrière comme indiqué puis relâchez celle-ci.
5 - Para disparar hay que cargar la pistola cada vez : para esto, tire la culata hacia atrás como indicado y suelte la.

6 - To begin shooting, unlock the safety mechanism, aim at the target and pull on the trigger . CAUTION: Never aim at a person. Never fire at a hard surface at close range as pellets will rebound.
6 - Pour tirer, visez la cible et appuyez sur la détente. Ne visez jamais une personne. Ne tirez pas sur des surfaces dures, les billes peuvent rebondir.
6 - Para disparar, apunten la diana y apriete el gatillo. Jamás disparen a una persona. No tiren sobre superficies duras, las bolas pueden rebotar.

7 - After emptying the magazine, push the safety mechanism back into the locked position.
7 - Le chargeur terminé, actionnez la sécurité du pistolet comme indiqué par la photo.
7 - El cargador acabado, accione la seguridad de la pistola como indicado por la foto.